

2021 Taiwan
Fruits Calendar
中華民國110年/辛丑年/肖牛

寶島
美果
好
風光



中華民國僑務委員會
Overseas Community Affairs Council, Republic of China (Taiwan)



寶島美果

四季香甜好滋味

Formosa Fruits Sweet and Delicious All Year Round

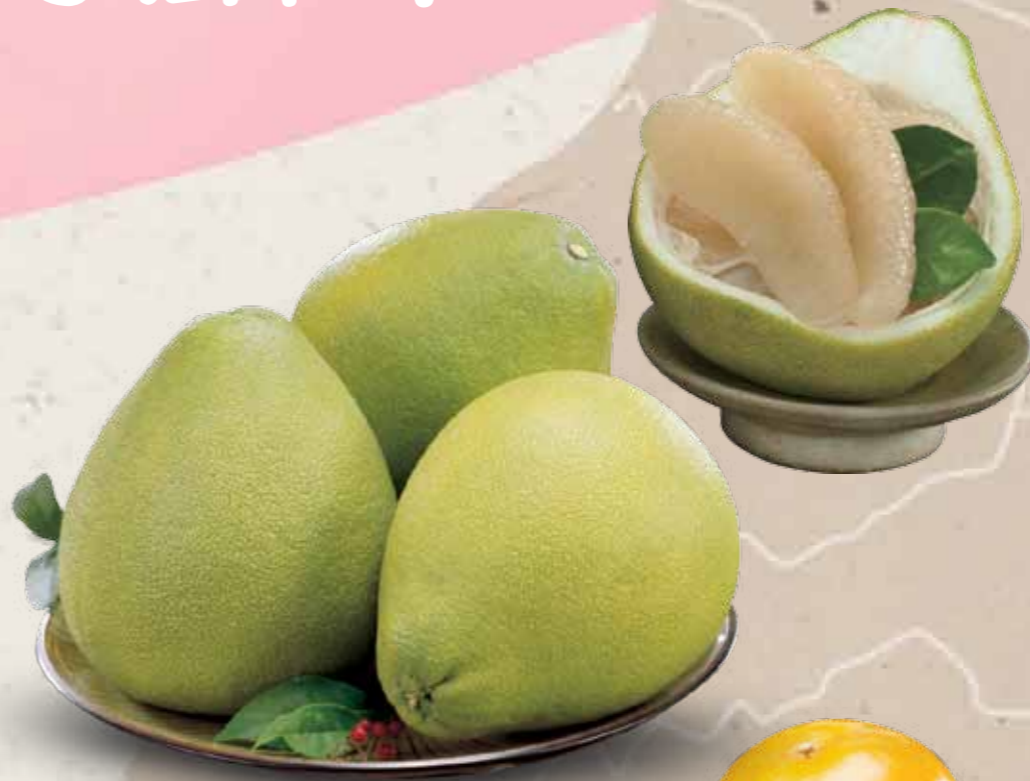
臺灣位於亞熱帶，擁有得天獨厚的天然條件及高水準的農業科技，加上多年來的研發、改良與培育，不僅一年四季皆有鮮甜的水果可品嚐，品質更在國際上享譽盛名，素有「水果王國」的美名。

臺灣的果農們辛勤耕耘，長年致力於突破新技術，培育優質新品種，讓臺灣水果在國際間大放異彩。

僑務委員會在2021年特別規劃「寶島美果臺灣好風光」月曆，將臺灣具代表性的水果集結於月曆中，展現我國物產豐饒，水果香甜的寶島好風光。

Taiwan, located in the subtropical climate zone, is renowned as “the Kingdom of Fruits.” By virtue of its abundant natural resources and years of research on agriculture, Taiwan produces high-quality fruits that are loved by the world all year round. Through years of devotion from fruit farmers, including efforts to cultivate new breeds and develop new growth technology, the fruits of Taiwan have earned a reputation for their deliciousness.

In the year 2021, to show the world the abundant agricultural products of Taiwan, the Overseas Community Affairs Council (OCAC) presents the “2021 Taiwan fruits Calendar,” which showcases iconic Taiwanese fruits. The OCAC hopes that through the pages of this calendar, one can discover the sweetness and beauty of Taiwan, the island that was dubbed “Formosa.”





柑桔 Tangerine

臺灣柑桔品種多元，完熟後果肉柔嫩細緻，口感甜中帶酸，是冬季代表性水果。

The tangerine, the iconic winter fruit in Taiwan, has a tender and delicate pulp that tastes sweet and sour when it is ripe. Taiwan produces many tangerine varieties.

1 2021 January

中華民國110年·辛丑年·肖牛

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
					1 元旦	2 十一月十九
3 二十	4 廿一	5 小寒	6 廿三	7 廿四	8 廿五	9 廿六
10 廿七	11 廿八	12 廿九	13 十二月初一	14 初二	15 初三	16 初四
17 初五	18 初六	19 初七	20 大寒	21 初九	22 初十	23 十一
24 十二 十九	25 十三	26 十四	27 十五	28 十六	29 十七	30 十八

2 2021 February

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
	1 二十	2 廿一	3 立春	4 廿三	5 廿四	6 廿五
7 廿六	8 廿七	9 廿八	10 廿九	11 除夕	12 春節	13 初二
14 初三	15 初四	16 初五	17 初六	18 雨水	19 初八	20 初九
21 初十	22 十一	23 十二	24 十三	25 十四	26 元宵	27 十六
28 十七						





3 2021 March

中華民國110年·辛丑年·肖牛

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
	1 一月十八	2 十九	3 二十	4 廿一	5 驚蟄	6 廿三
7 廿四	8 廿五	9 廿六	10 廿七	11 廿八	12 廿九	13 二月初一
14 初二	15 初三	16 初四	17 初五	18 初六	19 初七	20 春分
21 初九	22 初十	23 十一	24 十二	25 十三	26 十四	27 十五
28 十六	29 十七	30 十八	31 十九			

4 2021 April

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
				1 二十	2 廿一	3 廿二
4 清明	5 廿四	6 廿五	7 廿六	8 廿七	9 廿八	10 廿九
11 三十	12 三月初一	13 初二	14 初三	15 初四	16 初五	17 初六
18 初七	19 初八	20 穀雨	21 初十	22 十一	23 十二	24 十三
25 十四	26 十五	27 十六	28 十七	29 十八	30 十九	

蜜棗 Jujube

多汁爽口的蜜棗，富含維生素C、B1及B2，尤其維生素C含量豐富，有「維生素C果」的美名。

The jujube, renowned as "the vitamin C fruit," is juicy, refreshing, and rich in vitamin C, B1, and B2.





枇杷 Loquat

果色澄黃的枇杷，果肉風味淡雅清香，富含維生素及β胡蘿蔔素，此外枇杷葉還能與中藥材調製成枇杷膏。

The loquat, which is rich in vitamins and β-carotene, has a delicate taste under its orange-yellow peel. Loquat leaves can be mixed with herbal medicine to make loquat syrup.

5 2021 May

中華民國110年·辛丑年·肖牛

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
						1 三月二十
2 廿一	3 廿二	4 廿三	5 立夏	6 廿五	7 廿六	8 廿七
9 廿八	10 廿九	11 三十	12 四月初一	13 初二	14 初三	15 初四
16 初五	17 初六	18 初七	19 初八	20 初九	21 小滿	22 十一
23 十二	24 十三	25 十四	26 十五	27 十六	28 十七	29 十八
30 十九	31 二十					

6 2021 June

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
		1 廿一	2 廿二	3 廿三	4 廿四	5 芒種
6 廿六	7 廿七	8 廿八	9 廿九	10 五月初一	11 初二	12 初三
13 初四	14 端午節	15 初六	16 初七	17 初八	18 初九	19 初十
20 十一	21 夏至	22 十三	23 十四	24 十五	25 十六	26 十七
27 十八	28 十九	29 二十	30 廿一			





芒果 Mango

臺灣芒果以獨一無二的絕佳風味聞名全球，品種有愛文、凱特及金煌等，其中愛文芒果因果肉細緻、香氣濃厚，外銷日本廣受當地消費者喜愛。

The mango, especially the ones produced in Taiwan, is famous worldwide for its unique and excellent flavors. The varieties include Irwin, Keitt, Chiin Hwang, etc. Among those, Irwin mango is loved by Japanese consumers for its pleasant aroma and delicate taste.

7 2021 July

中華民國110年·辛丑年·肖牛

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
				1 五月廿二	2 廿三	3 廿四
4 廿五	5 廿六	6 廿七	7 小暑	8 廿九	9 三十	10 六月初一
11 初二	12 初三	13 初四	14 初五	15 初六	16 初七	17 初八
18 初九	19 初十	20 十一	21 十二	22 大暑	23 十四	24 十五
25 十六	26 十七	27 十八	28 十九	29 二十	30 廿一	31 廿二

8 2021 August

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
1 廿三	2 廿四	3 廿五	4 廿六	5 廿七	6 廿八	7 立秋
8 七月初一	9 初二	10 初三	11 初四	12 初五	13 初六	14 初七
15 初八	16 初九	17 初十	18 十一	19 十二	20 十三	21 十四
22 十五	23 處暑	24 十七	25 十八	26 十九	27 二十	28 廿一
29 廿二	30 廿三	31 廿四				





文旦 Wentan Pomelo

秋季代表性水果，果肉質地細緻柔嫩，清香甘甜，為柚中極品，果皮亦可製成蜜餞或提煉精油。

Wentan Pomelo, the iconic autumn fruit in Taiwan, has tender and delicate flesh. It is regarded as the highest-grade breed in the pomelo family. The peel can be made into candied fruit or refined essential oil.

9 2021 September

中華民國110年·辛丑年·肖牛

日 SUN 一 MON 二 TUE 三 WED 四 THU 五 FRI 六 SAT

1 2 3 4
七月廿五 廿六 廿七 廿八

5 6 7 8 9 10 11
廿九 三十 白露 八月初二 初三 初四 初五

12 13 14 15 16 17 18
初六 初七 初八 初九 初十 十一 十二

19 20 21 22 23 24 25
十三 十四 中秋節 十六 秋分 十八 十九

26 27 28 29 30
二十 廿一 廿二 廿三 廿四

10 2021 October

日 SUN 一 MON 二 TUE 三 WED 四 THU 五 FRI 六 SAT

1 2
廿五 廿六

3 4 5 6 7 8 9
廿七 廿八 廿九 九月初一 初二 寒露 初四

10 11 12 13 14 15 16
國慶日 初六 初七 初八 初九 初十 十一

17 18 19 20 21 22 23
十二 十三 十四 十五 十六 十七 霜降

24 25 26 27 28 29 30
十九 廿六 二十 廿一 廿二 廿三 廿四 廿五



中華民國僑務委員會
Overseas Community Affairs Council, Republic of China (Taiwan)





蓮霧 Wax Apple

蓮霧果肉爽脆可口，水分充沛且風味獨特，著名的「黑珍珠」品種色澤深紅，甜度高，是臺灣最具代表性的水果之一。

The wax apple, which is crispy and full of juice, has a unique flavor like no other. Among the wax apple family, the "Black Pearl" variety is famous for its dark-red peel color and sweetness. It is one of the most iconic fruits in Taiwan.

11 2021 November

中華民國110年·辛丑年·肖牛

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
	1 九月廿七	2 廿八	3 廿九	4 三十	5 十月初一	6 初二
7 立冬	8 初四	9 初五	10 初六	11 初七	12 初八	13 初九
14 初十	15 十一	16 十二	17 十三	18 十四	19 十五	20 十六
21 十七	22 小雪	23 十九	24 二十	25 廿一	26 廿二	27 廿三
28 廿四	29 廿五	30 廿六				

12 2021 December

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
			1 廿七	2 廿八	3 廿九	4 十一月初一
5 初二	6 初三	7 大雪	8 初五	9 初六	10 初七	11 初八
12 初九	13 初十	14 十一	15 十二	16 十三	17 十四	18 十五
19 十六	20 十七	21 冬至	22 十九	23 二十	24 廿一	25 廿二
26 廿三	27 廿四	28 廿五	29 廿六	30 廿七	31 廿八	



中華民國僑務委員會

Overseas Community Affairs Council, Republic of China (Taiwan)





華府華僑文教服務中心

Culture Center of Taipei Economic and Cultural Representative Office in the U.S.
901 Wind River Lane, Gaithersburg, MD 20878, U.S.A.
TEL : 1-301-869-8585
e-mail : cctecro@ocac.gov.tw



亞特蘭大華僑文教服務中心

Culture Center of Taipei Economic and Cultural Office in Atlanta
5377 New Peachtree Rd., Chamblee, GA 30341, U.S.A.
TEL : 1-770-451-4456
e-mail : atlanta@ocac.gov.tw



波士頓華僑文教服務中心

Culture Center of Taipei Economic and Cultural Office in Boston
90 Lincoln St., Newton Highlands, MA 02461, U.S.A.
TEL : 1-617-965-8801
e-mail : boston@ocac.gov.tw



芝加哥華僑文教服務中心

Culture Center of Taipei Economic and Cultural Office in Chicago
55 E. 63rd St., Westmont, IL 60559-2601, U.S.A.
TEL : 1-630-323-2440
e-mail : chicago@ocac.gov.tw



休士頓華僑文教服務中心

Culture Center of Taipei Economic and Cultural Office in Houston
10303 Westoffice Drive, Houston, TX 77042, U.S.A.
TEL : 1-713-789-4995
e-mail : houston@ocac.gov.tw



西雅圖華僑文教服務中心

Culture Center of Taipei Economic and Cultural Office in Seattle
1008 140th Ave., NE Suite 108, Bellevue, WA 98005, U.S.A.
TEL : 1-425-746-3602
e-mail : seattle@ocac.gov.tw



洛杉磯華僑文教服務中心

Culture Center of Taipei Economic and Cultural Office in Los Angeles (El Monte)
9443 Telstar Ave., El Monte, CA 91731, U.S.A.
TEL : 1-626-443-9999
e-mail : la@ocac.gov.tw



橙縣華僑文教服務中心

Culture Center of Taipei Economic and Cultural Office in Los Angeles (Santa Ana)
2901 West MacArthur Blvd., Suite 115, Santa Ana, CA 92704, U.S.A.
TEL : 1-714-754-9999
e-mail : santaana@ocac.gov.tw



紐約華僑文教服務中心

Culture Center of Taipei Economic and Cultural Office in New York
133-32 41st Rd., Flushing, NY 11355, U.S.A.
TEL : 1-718-886-7770
e-mail : newyork@ocac.gov.tw



金山華僑文教服務中心

Culture Center of Taipei Economic and Cultural Office in San Francisco
739 Commercial St., San Francisco, CA 94108, U.S.A.
TEL : 1-415-986-1188
e-mail : cctecosf@ocac.gov.tw



金山灣區華僑文教服務中心

Culture Center of Taipei Economic and Cultural Office in San Francisco(Milpitas)
100 South Milpitas Blvd., Milpitas, CA 95035, U.S.A.
TEL : 1-408-747-0394
e-mail : milpitas@ocac.gov.tw



多倫多華僑文教服務中心

Culture Centre of Taipei Economic and Cultural Office in Toronto
888 Progress Ave., Scarborough, Ontario, M1H 2X7, Canada
TEL : 1-416-439-8889
e-mail : toronto@ocac.gov.tw



菲華文教服務中心

Culture Center of Taipei Economic and Cultural Office in the Philippines
Rm.1004, 10th Fl., Federal Tower, Dasmarinas St., Cor. Muelle de Binondo, Manila, Philippines
TEL : 63-2-8243-0059
e-mail : manila@ocac.gov.tw



雪梨華僑文教服務中心

Culture Center of Taipei Economic and Cultural Office in Sydney
Level 6, 8 Thomas St., Chatswood NSW 2067, Australia
TEL : 61-2-9410-0088
e-mail : sydney@ocac.gov.tw



布里斯本華僑文教服務中心

Queensland Taiwan Centre
Shop 36B, Sunnypark Shopping Centre, 342 McCullough St., Sunnybank, QLD 4109, Australia
TEL : 61-7-3345-7066
e-mail : brisbane@ocac.gov.tw



聖保羅華僑文教服務中心

Centro Cultural Escriatório Econômico e Cultural de Taipei-São Paulo
Rua São Joaquim, 460-3 Andar, Liberdade, CEP 01508-000, São Paulo- SP- Brazil
TEL: 55-11-3203-1333
e-mail : brazil@ocac.gov.tw



中華民國僑務委員會
Overseas Community Affairs Council, Republic of China (Taiwan)



僑務委員會
LINE專線



僑務委員會
全球資訊網



僑務委員會
粉絲專頁



全球華文網



僑胞卡



僑務電子報



僑務電子報
LINE官方帳號



僑務電子報
YOUTUBE

請至APP Store或Google Play
下載QR code掃瞄器
掃描左方QR code
即可至本會各主題網站